



24.11.18 – 13.01.19

# HO HO HO!

## De saint Nicolas à Santa Claus

[chateau-gruyeres.ch](http://chateau-gruyeres.ch)

24.11.18 – 13.01.19

# HO HO HO!

De saint Nicolas à Santa Claus

Cette année, le Père Noël n'attendra pas la nuit du 24 décembre pour se montrer. Le Château de Gruyères lève le rideau sur un pan des origines du vieil homme à la barbe blanche et retrace, à travers plus d'une centaine d'objets historiques, les chemins qu'emprunte le vénérable saint Nicolas de Myre pour se transformer, aux Etats-Unis, en Santa Claus.

*Ho Ho Ho!* évoque ainsi l'histoire d'une figure indissociable des fêtes de fin d'année, qui, au fil des générations, n'a cessé d'évoluer, prenant les traits de saint Nicolas, de Sinterklass, que les immigrés hollandais emportent avec eux en Amérique, puis du Père Noël. Immortalisé par l'illustrateur Thomas Nast dès le milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, le jovial personnage en rouge amuse depuis les enfants et les publicitaires qui n'hésitent pas à lui faire vanter les mérites de produits les plus hétéroclites.

# HO HO HO!

Vom hl. Nikolaus zum Santa Claus

Dieses Jahr muss der Weihnachtsmann nicht auf den 24. Dezember warten, um sich zu zeigen. Das Schloss Gruyères geht den Ursprüngen des alten Manns mit dem weißen Bart nach und stellt anhand von mehr als hundert historischen Objekten die Wege dar, auf denen sich der ehrwürdige hl. Nikolaus von Myra in den amerikanischen Santa Claus verwandelt hat.

Auf diese Weise zeigt *Ho Ho Ho!* die Geschichte einer Figur, die eng mit den Feiertagen am Jahresende verknüpft ist. Im Laufe der Generationen wurde aus dem Bischof von Myra der Sinterklass, den die holländischen Emigranten nach Amerika mitnahmen. Dort erfand der Zeichner Thomas Nast in der Mitte des 19. Jahrhunderts den Santa Claus, die joviale Figur im roten Gewand, die seither die Kinder belustigt und mit der die Werbemacher bedenkenlos die Vorzüge der unterschiedlichsten Produkte anpreisen.



## Vernissage

Ve. 23 nov. à 18h

## Horaires

Tous les jours (y compris Noël et Nouvel An)  
10h – 17h (nov. – mars)  
9h – 18h (avril – oct.)

## Atelier enfants

*Crée ta carte postale de la Saint-Nicolas*  
Sa. 8 déc. de 14h à 15h30  
Sur inscription, gratuit  
(T. 026 921 21 02)

## Vernissage

Fr. 23. Nov. um 18 Uhr

## Öffnungszeiten

Täglich (Weihnachten und Neujahr inbegriffen)  
10h – 17h (Nov. – März)  
9h – 18h (April – Okt.)